



L'APERITIVO



PER ACCOMPAGNARE

NELL'ORARIO DELL'APERITIVO TUTTE LE BEVANDE SONO ACCOMPAGNATE DALLE SFIZIOSITÀ ARTIGIANALI CHE VI PROPONIAMO PER STUZZICARE IL VOSTRO APPETITO. AT APERITIF TIME ALL DRINKS ARE SERVED WITH ARTISANAL DELICACIES WE PROPOSE TO WHET YOUR APPETITE.

APPETIZER *(serviti con i drink)*

Paté, olive e pomodori secchi artigianali siciliani, tarallini pugliesi di grano arso, formaggi e le immancabili patatine
Sicilian artisanal paté, olives and dried tomatoes, toasted wheat taralli from Puglia, cheese and chips

Aperitivo Standard 9.00 €

Aperitivo con Premium G&T 11.00 €

Bottiglia di Vino prezzo bottiglia + 4.00 € a persona
Wine Bottle

Il menù può contenere sostanze allergizzanti. Vi invitiamo a segnalare al cameriere eventuali allergie o intolleranze e A PRENDERE VISIONE DEL LIBRO DEGLI INGREDIENTI E DELLE RICETTE.

TAGLIERI

ABBIAMO CERCATO FRA LE ECCELLENZE REGIONALI E I PICCOLI ARTIGIANI: IL RISULTATO È UNA SELEZIONE DI PRODOTTI CHE VARIANO A SECONDA DELLA STAGIONALITÀ WE HAVE LOOKED FOR ARTISANS REPRESENTING REGIONAL EXCELLENCES AND WHAT COMES OUT IS A SELECTION OF PRODUCTS THAT CHANGES ACCORDING TO THE SEASON

TAGLIERE

€ 11.00

Di Salumi, Formaggi o Misto
Plate with Cold Cuts or Cheese or Mixed

Caciocavallo (Basilicata), Salva di Grotta (Lombardia), Sola artigianale / Testun di grotta / Tometta del Casaro (Piemonte), Bastardo del Grappa / Croda rossa / Sponcio (Veneto), Pecorino crosta nera (Toscana)

Capocollo (Calabria), Finocchiona / Pancetta tesa stagionata (Toscana), Salame di Fassona / Carne salada di Fassona (Piemonte), Fiocco di culatello stagionato / Salame Emiliano / Culatello delle colline di Parma (Emilia Romagna)

UNA SCELTA INCONSUETA DI VINI A
CHILOMETRO ZERO
provenienti dalle tenute di
San Colombano e Montevercchia,
DUE PICCOLE REALTÀ
alle porte di Milano.

AN UNUSUAL CHOICE OF WINES FROM FARM TO TABLE COMING FROM THE ESTATES
OF SAN COLOMBANO AND MONTEVECCHIA, TWO SMALL VILLAGES CLOSE TO MILAN.

VINI

BOLLICINE / SPARKLING WINE



PROSECCO SUPERIORE EXTRA DRY € 5.00 20.00
VALDOBBIADENE DOCG 2015 (12,5% Vol.)

Vitigno: Glera

Profumo intenso fruttato, sapore morbido ed armonico

Fruity bouquet, soft and harmonious flavour

28.9 € 6.00 24.00
SPUMANTE BRUT (12,5% Vol.)

Vitigno: Chardonnay, Pinot Nero

Fruttato e floreale dal gusto armonico e fragrante

Fruity and floral with harmonious and fragrant taste

**Il menù può contenere sostanze allergizzanti. Vi invitiamo
a segnalare al cameriere eventuali allergie o intolleranze e
A PRENDERE VISIONE DEL LIBRO DEGLI INGREDIENTI E DELLE RICETTE.**

BIANCHI FERMI / STILL WHITE WINE



BIANCO DEL SANTO € 4.00 16.00

SAN COLOMBANO DOC 2016 (13% Vol.)

Vitigno: Chardonnay, Pinot Nero, Riesling

Fruttato con sentori di vaniglia, elegante, vellutato

Fruity with hints of vanilla, elegant, velvety

PINCIANELL € 5.00 20.00

TERRE LARIANE IGT 2015 (12,5% Vol.)

Vitigno: Sauvignon, Viognier

Vino giovane e delicato dal profumo floreale

Young and delicate wine with a floral scent

MUNCIAR € 6.00 24.00

TERRE LARIANE IGT 2013 (13% Vol.)

Vitigno: Sauvignon, Viognier

Elegante e vellutato con buona corposità, affinato in botti di rovere

Elegant and velvety with a nice body, aged in oak barrels

VERDEA RICCARDI N.1 € 6.00 24.00

COLLINA DEL MILANESE IGT (12,5% Vol.)

Vitigno: Verdea

Floreale con sentori di frutta a polpa gialla e mandorla

Floral with hints of yellow pulp fruit and almond

ROSSI / RED WINE



MONTEBIOTTO € 4.00 16.00

COLLINA DEL MILANESE IGT (12% Vol.)

Vitigno: Barbera, Croatina, altre uve rosse

Vino giovane, fresco e leggero

Young wine, fresh and light

PINCIANELL € 5.00 20.00

TERRE LARIANE IGT 2015 (13% Vol.)

Vitigno: Syrah, Merlot

Vino giovane dal profumo floreale

Young wine with a floral scent

CEPP € 6.00 24.00

TERRE LARIANE IGT 2014 (13,5% Vol.)

Vitigno: Syrah, Merlot

Vino barricato, corposo e intenso con sentori di spezie e frutti rossi

Full-bodied aged in oak barrels wine with hints of spices and red fruits

PINOT NERO € 6.00 24.00

COLLINA DEL MILANESE IGT 2015 (13% Vol.)

Vitigno: Pinot Nero

Vino elegante, strutturato e dal bouquet pronunciato

Elegant and structured wine, with a pronounced bouquet

PER NOI LA BIRRA È RURALE!

Sposiamo fino in fondo la filosofia

DI QUESTO BIRRIFICIO ALLE PORTE DI MILANO:

BIRRE ARTIGIANALI

non pastorizzate, non filtrate

E SENZA L'AGGIUNTA DI CONSERVANTI

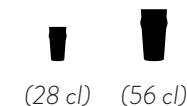
per avere un prodotto naturale

dai sapori e profumi unici.

FOR US BEER IS RURALE! WE JOIN THIS BREWERY PHILOSOPHY: HANDCRAFTED UNPASTEURIZED AND UNFILTERED BEERS MADE CLOSE TO MILAN WITHOUT PRESERVATIVES IN ORDER TO OFFER A NATURAL PRODUCT WITH UNIQUE FLAVOURS AND FRAGRANCES.

BIRRE

LE SPINE / DRAFT BEERS



SETA - BIRRIFICIO RURALE (5% Vol.)

€ 4.00 6.00

Stile: Wit-Blanche

Leggera, floreale e agrumata, fresca e dissetante

Light, floral, citrusy and refreshing

3° MIGLIO - BIRRIFICIO RURALE (5,8% Vol.)

€ 4.00 6.00

Stile: American Pale Ale

Aromi agrumati e resinosi bilanciati con il malto, finale amaro

Citrus and resinous flavours balanced with malt, bitter finish

Il menù può contenere sostanze allergizzanti. Vi invitiamo a segnalare al cameriere eventuali allergie o intolleranze e A PRENDERE VISIONE DEL LIBRO DEGLI INGREDIENTI E DELLE RICETTE.

LE BOTTIGLIE / BOTTLED BEERS



(33 cl)

RESET - BIRRIFICIO RURALE (5,8% Vol.) € 5.50

Stile: American Amber Ale

Ricche note maltate bilanciate dalla luppolatura con varietà americane

Rich malty notes balanced by hopping with American varieties

SCARLIGA - BIRRIFICIO RURALE (8,5% Vol.) € 5.50

Stile: Double IPA

Birra muscolare, secca e luppolata ma molto beverina

Dry and hoppy beer, very drinkable

CASTIGAMATT - BIRRIFICIO RURALE (7,5% Vol.) € 5.50

Stile: Black IPA

Birra speziata dalla generosa luppolatura con finale asciutto

Spicy beer with a generous hopping and a dry finish

BLACK OUT - BIRRIFICIO RURALE (4,2% Vol.) € 5.50

Stile: Dry Stout

Leggera e asciutta, con predominanza di note tostate di cacao e caffè

Light and dry, with cocoa and coffee toasted notes

LE STAGIONALI / SEASONAL BEERS



(33 cl)

UNA BIRRA LEGGERA E RINFRESCANTE PER L'ESTATE E UNA AL MIELE PER L'INVERNO

A LIGHT AND REFRESHING BEER FOR SUMMERS AND A HONEY ONE FOR WINTERS

OASI - BIRRIFICIO RURALE (5% Vol.) € 5.50

Stile: Belgian Pale Ale

Birra al miele di castagno con note erbacee date dalla luppolatura

Chestnut honey beer with grassy notes given by hopping

HOPART - BIRRIFICIO RURALE (4,4% Vol.) € 5.50

Stile: Session IPA

Realizzata ogni anno dalla selezione dei luppoli più intensi e aromatici

Produced annually by the selection of the most intense and aromatic hops

Il menù può contenere sostanze allergizzanti. Vi invitiamo a segnalare al cameriere eventuali allergie o intolleranze e A PRENDERE VISIONE DEL LIBRO DEGLI INGREDIENTI E DELLE RICETTE.

COCKTAILS

NON SOLO SPRITZ

LE NOSTRE PROPOSTE OLTRE AL CLASSICO SPRITZ
OUR PROPOSALS IN ADDITION TO CLASSIC SPRITZ

SPRITZ € 5.00

(Prosecco, Aperol / Bitter Campari, Soda)

L'originale veneziano o la variante a base di Bitter Campari

The original Venetian one or the Bitter Campari one

APEROL SOUR € 5.00

(Aperol, Succo d'Arancia, Sweet & Sour)

L'aperitivo leggero e rinfrescante

A light and refreshing drink

CAMPARI ORANGE € 6.00

(Bitter Campari, Succo d'Arancia, Arancia, Zucchero)

La versione pestata del Garibaldi

The muddled version of Garibaldi

HUGO € 7.00

(Prosecco, St. Germain, Soda)

Spritz a base di liquore ai fiori di sambuco, più dolce e raffinato

Spritz based on elderflower liquor, more sweet and refined

CAMPARI COCKTAILS

IL BITTER MILANESE, LA BASE PERFETTA PER COMINCIARE LA SERATA
THE MILANESE BITTER, A PERFECT WAY TO START THE NIGHT

CAMPARI SHAKERATO € 6.00

(Bitter Campari, Tanqueray Gin)

Il Bitter per eccellenza con un tocco di gin

The Bitter par excellence with a touch of gin

AMERICANO € 6.00

(Bitter Campari, Carpano Rosso, Soda)

Il "padre" del Negroni con soda al posto del Gin

Negroni "father" with soda instead of Gin

NEGRONI € 6.00

(Bitter Campari, Carpano Rosso, Tanqueray Gin)

Il classico aperitivo italiano nato negli anni '20

The classic Italian aperitif born in the '20s

SBAGLIATO € 6.00

(Bitter Campari, Carpano Rosso, Spumante Brut)

Il Milanese con spumante brut in sostituzione al Gin

The "Milanese" with sparkling wine instead of Gin

OLTRE L'APERITIVO

PER CHI NON SI VUOLE FERMARE ALLE CLASSICHE PROPOSTE DA APERITIVO
FOR WHOM DON'T WANT TO STOP AT THE CLASSIC APERITIF DRINKS

MOSCOW MULE € 7.00

(Vodka Stolichnaya, Lime, Ginger Beer Fever Tree)

Lo zenzero pungente che è tornato tanto di moda

Strong ginger flavour is so fashionable again

LONDON MULE € 7.00

(Tanqueray Gin, Lime, Ginger Beer Fever Tree)

Variazione sul tema per chi predilige il gusto del Gin

Variation for whom prefer Gin taste

DARK 'N' STORMY € 7.00

(Myers's Jamaican Rum, Ginger Beer Fever Tree)

Il rum ruba la scena creando un gusto caraibico

The rum steals the show creating a Caribbean flavour

TANQUERAY & TONIC € 7.00

(Tanqueray Gin, Tonica Lurisia)

Un classico London Dry Gin & Tonica premium Lurisia,
servito con cardamomo e scorza di limone

*A classic London Dry Gin & Lurisia premium tonic water,
served with cardamom and lemon peel*

PREMIUM G&T

TRE CELEBRI GIN ACCOMPAGNATI DA "BOTANICALS" E TONICA LURISIA A PARTE
THREE FAMOUS GIN TO TASTE WITH BOTANICALS AND LURISIA TONIC WATER SERVED ASIDE

PLYMOUTH & TONIC € 8.00

(Plymouth Gin, Tonica Lurisia)

Il Gin agrumato dei marinai inglesi servito con scorza d'arancia,
bacche di ginepro e Tonica premium Lurisia

*The citrusy british sailors' Gin served with orange peel, juniper berries
and Lurisia premium tonic water*

BOTANIST & TONIC € 9.00

(The Botanist Islay Gin, Tonica Lurisia)

Gin floreale scozzese servito con menta,
stecca di liquirizia e Tonica premium Lurisia

*Scottish floral Gin served with mint, licorice stick
and Lurisia premium tonic water*

HENDRICK'S & TONIC € 9.00

(Hendrick's Gin, Tonica Lurisia)

Gin scozzese alla rosa e cetriolo servito con rosmarino,
grani di pepe nero e Tonica premium Lurisia

*Rose and cucumber scottish Gin served with rosemary, black peppercorns
and Lurisia premium tonic water*

ANALCOLICI

COCKTAIL E BIBITE / SOFT DRINKS

COCKTAIL BITTER SOUR € 5.00

(Succo d'Arancia, Sweet & Sour, Sanbitter)

Rinfrescante con un tocco di amaro

Refreshing orange flavour with a bitter touch

COCKTAIL ARANCIA E CANNELLA € 5.00

(Zenzero, Zucchero, Succo d'Arancia, Cannella, Sweet & Sour)

Dolce e speziato

Orange, Cinnamon and Ginger: sweet and spicy

COCKTAIL ZENZERO E MENTA € 6.00

(Ginger Beer Fever Tree, Zucchero, Limone, Menta)

Zenzero pungente e profumo di menta

Bitter ginger and mint scent

FEVER TREE GINGER BEER € 4.00

Bibita analcolica allo zenzero senza aromi artificiali o conservanti

Ginger soft drink without artificial flavors or preservatives

BIBITE LURISIA E GALVANINA € 3.50

Aranciata / Chinotto / Gazzosa / Tonica / Cedrata / Ginger

Ingredienti ricercati per dare un gusto unico a queste bibite senza additivi

Valued ingredients to give unique flavors to these drinks without additives